

a.m. de l'employeur

Concerne : Suppression de l'ancien formulaire de déclaration des accidents du travail

Madame, Monsieur,

En date du 1^{er} mars 2005, un nouveau formulaire de déclaration d'accident a été introduit par l'association d'assurance contre les accidents. Ce formulaire est téléchargeable à partir du site Internet de l'association. Pendant une période transitoire, l'association a également accepté les anciens formulaires à quatre volets de couleur jaune.

Comme la période transitoire est maintenant révolue, **nous vous prions de ne plus utiliser les anciens formulaires de couleur jaune**. Les anciens formulaires qui nous parviennent après le 1^{er} février 2006 seront retournées à l'expéditeur qui est prié de nous renvoyer une déclaration établie sur le nouveau formulaire.

Nous vous rappelons que le nouveau formulaire de la déclaration des accidents et son mode d'emploi sont disponibles en langue française et en langue allemande sous format PDF (Acrobat Reader) sur notre site Internet à l'adresse <http://www.aaa.lu> sous la rubrique « Formulaires ». Le formulaire peut être complété en ligne et imprimé par la suite.

Pour les entreprises ne disposant pas de connexion à Internet, les formulaires peuvent être demandés de préférence par télécopieur (n° 40 12 47) sinon par téléphone (n° 261915-2201).

Veuillez agréer, Madame, Monsieur l'expression de nos sentiments très distingués.

Luxembourg, janvier 2006

z.H. des Arbeitgebers

Betreff : Abschaffung des alten Unfallanzeigeformulars

Sehr geehrte Damen und Herren,

Am 1. März 2005 hatte die Unfallversicherung (Association d'assurance contre les accidents) ein neues Unfallanzeigeformular eingeführt. Dieses Formular kann im Internet, auf der Homepage der Unfallversicherung heruntergeladen werden. Während einer Übergangszeit hat die Unfallversicherung ebenfalls die alten, gelben, vierseitigen Unfallbögen angenommen.

Da die Übergangszeit jetzt beendet ist, **bitten wir Sie, die alten, gelben Formulare nicht mehr zu benutzen**. Alte Formulare, die uns nach dem 1. Februar 2006 zugehen, werden dem Absender zurückgeschickt. Dieser wird gebeten eine Unfallanzeige auf einem neuen Formular zu erstellen und uns dieselbe zurückzuschicken.

Wir möchten Sie daran erinnern, daß das neue Formular und die Erläuterungen in deutscher und französischer Sprache als PDF Datei (Acrobat Reader) auf unserer Homepage im Internet unter der Adresse <http://www.aaa.lu> unter der Rubrik « Formulaires » herunterladbar sind. Das Formular kann online ausgefüllt und nachfolgend ausgedruckt werden.

Unternehmen, die keinen Internetzugang haben, können Formulare vorzugsweise über Fax (n° 40 12 47) oder sonst per Telefon (n° 261915-2201) anfragen.

Wir verbleiben mit freundlichen Grüßen.

Luxemburg, Januar 2006